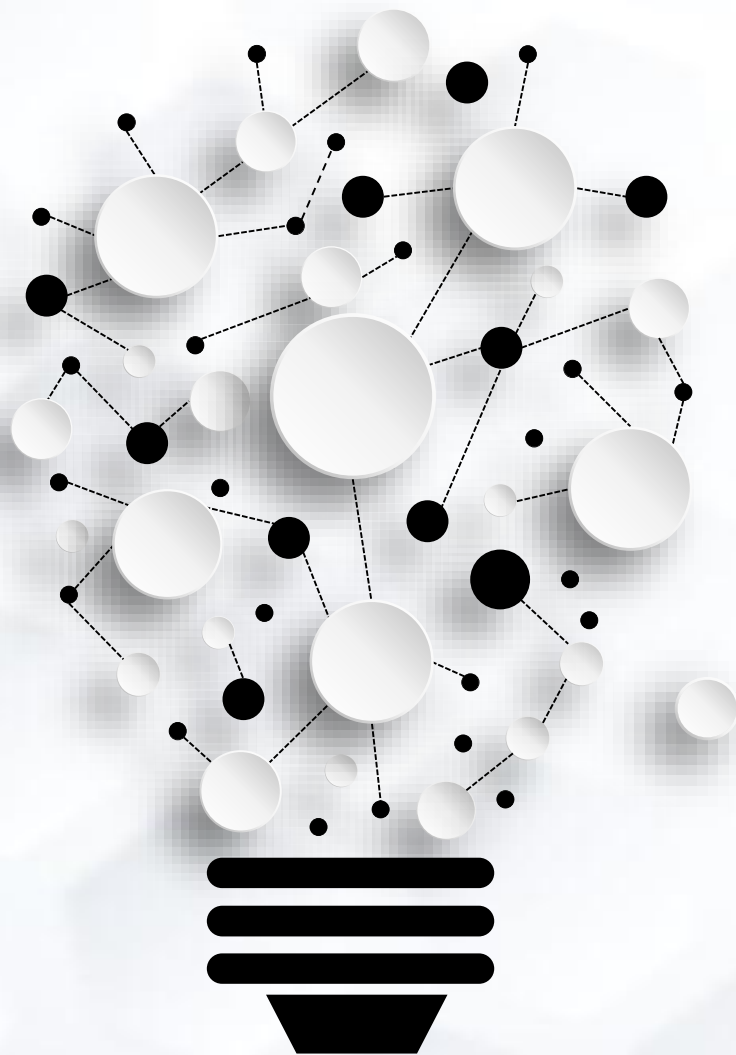




欢迎 新同学

110學年度第1學期『秋季班』
境外學生入學線上說明會



2021年秋季班入學

境外生新生說明會

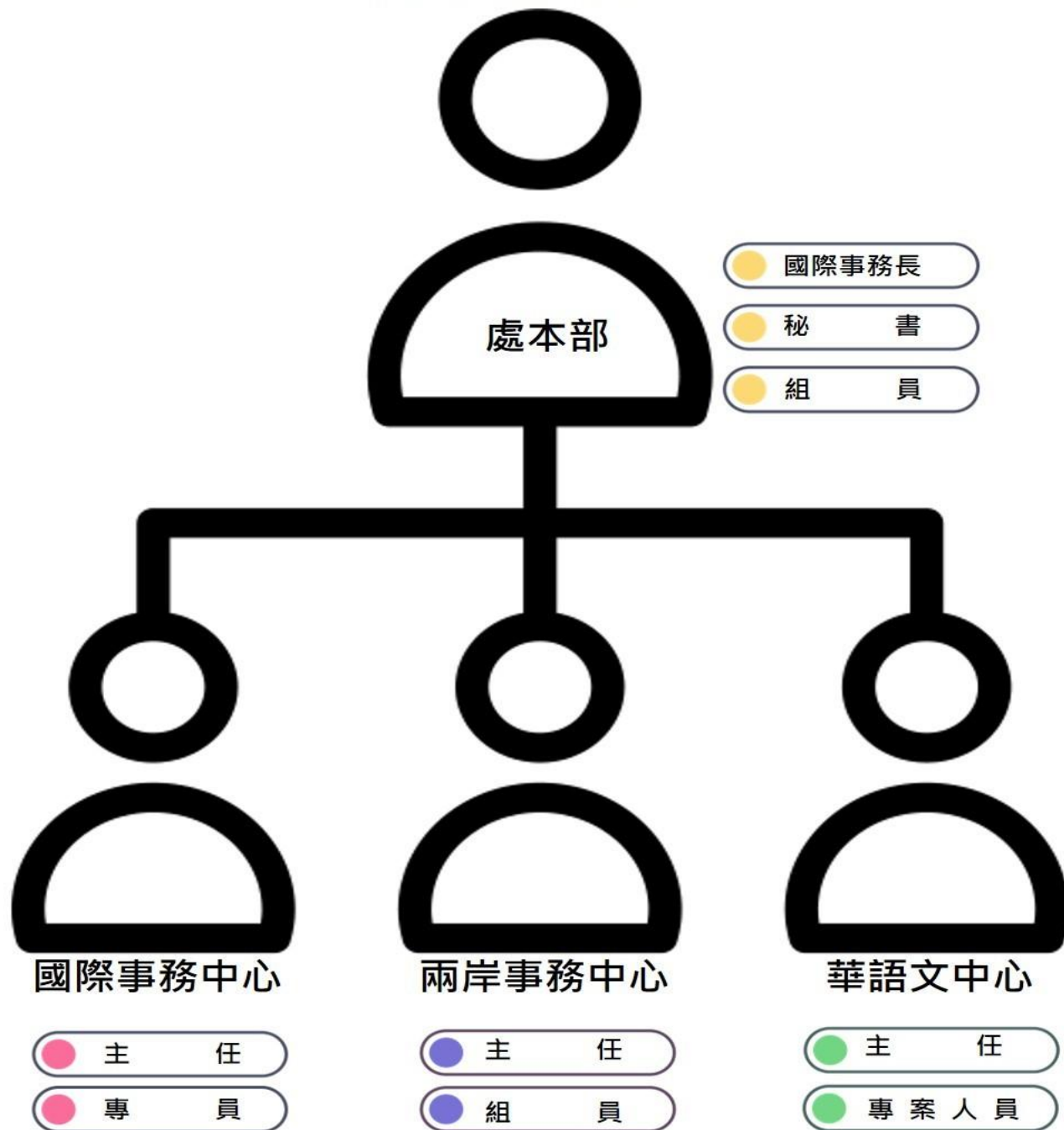
大專校院外國學生須知

Important information for new students

2021年9月7日

國際暨兩岸事務處 國際長 何詠碩 博士

國際暨兩岸事務處



CONTENT



PART 01

學雜費&註冊
FEES &
ENROLLMENT



PART 02

獎學金
SCHOLARSHIPS



PART 03

打工規定
PART TIME JOB
REGULATION



PART 04

重要聯絡資訊
IMPORTANT
CONTACT



PART 05

入境與檢疫須知
GUIDELINE FOR
ENTRY AND
QUARANTINE

學雜費&註冊

FEES & ENROLLMENT

學生應繳費用

Tuition and miscellaneous fees

◆ 學雜費 tuition fees

區 分		收費標準	收費標準之說明
大學部 (日間部)	二技、四技	護理系、高齡及長期照護事業系、物理治療系 醫學檢驗生物技術系、保健營養系、健康美容系、助產與婦嬰健康照護系	56,610 學費 39,810，雜費 16,800
		環境工程與科學系、職業安全衛生系、應用化學及材料科學系、生物科技系	53,870 學費 39,810，雜費 14,060
		休閒與遊憩事業管理系、應用外語系、健康事業管理系、幼兒保育暨產業系、資訊科技與管理系	53,870 學費 39,810，雜費 14,060
		學士後牙科助理學士學位學程	28,000 學費 28,000
	碩士班	護理系、醫學檢驗生物技術系、環境工程與科學系、生物科技系、保健營養系	45,300 學費 32,140，雜費 13,160

學生應繳費用

Tuition and miscellaneous fees

◆ 住宿費

dormitory fees

輔英科技大學學生宿舍設備(施)現況							
宿舍名稱	女生一宿	女生二宿	女生三宿	女生五宿	男生一宿	男生二宿	男生三宿
建築年份	94年增建	102年改建	92年增建	82年	93年增建	93年增建	98、99改建
宿舍最大容納床數	550	516	360	822	52	83	246
每房住宿人數	4人/套房370床 6人/套房180床	4人/套房	6人/雅房	6人/雅房	4人/雅房	6人/雅房	6人/雅房
每房空間	9坪	7坪	7坪	7坪	5坪	7坪	7坪
空調設施	有	有	有	有	有	有	有
數網設備	有	有	有	有	有	有	有
消防設施	滅火器-46 消防栓-10 緩降機- 8	滅火器-27 消防栓-15 緩降機- 4	滅火器-42 消防栓-9 緩降機- 3	滅火器-62 消防栓-16 緩降機- 6	滅火器- 6	滅火器- 8	滅火器-26 消防栓- 6 緩降機- 4
廁所數量	128間	131間	41間	80間	12間	15間	31
浴室數量	127間	131間	42間	80間	12間	18間	40
小便斗					8座	4座	12
洗衣機、脫水機數量	洗衣機-10 脫水機-14	洗衣機-10 脫水機-12	洗衣機-4 脫水機-8	洗衣機- 8 脫水機-16	洗衣機- 3 脫水機- 2	洗衣機- 2 脫水機- 1	洗衣機-5 脫水機-3
通信設施	每間寢室內均有電話						
交誼廳	有	有	有	有	有	有	有
監視器	15台	7台	8台	25台	4台	4台	17台
飲水機	10台	10台	4台	8台	1台	1台	3台
曬衣場	5處	5處	4處	8處	2處	1處	3處
宿舍樓板面積(m2)	3993.04	6522.99	5377.38	7591.94	587.96	680.36	1792.46
每學期收費(每人)	13,500元 12,000元	13,500元	11,000元	11,000元	11,000元	11,000元	11,000元
舍務管理員人數	1人	1人	1人	1人	1人		
宿舍現住宿人數	541	507	294	753	36	72	245
宿舍現空床數	9	9	66	69	16	11	17

學生應繳費用

Tuition and miscellaneous fees

- ◆ 其他費用 other miscellaneous fees
 - 學生會會費 Student union membership fee
 - 系學會會費 Departmental membership fee
 - 班費 Class fee

學生應繳費用

Tuition and miscellaneous fees

★來臺費用參考表		
項目	費用	說明
學生團體保險費	NTD 478/學期	NTD 100 萬身故保險金。
醫療保險費 (取得全民健保資格前)	NTD 500/每月	來台時間達 1 個月以上，7 個月以內。 依據僑務委員會規定，僑生另有補助。
全民健康保險費 (取得全民健保資格後)	NTD 826/每月	依據全民健康保險法規定，連續居留 180 天以上，即具有投保資格，改投保全民健康保險。
入學體檢費	NTD 600~1,000	依規定來臺後須另辦理體檢，以完成入學程序。 (港澳生須另進行居留體檢，費用 NTD 2,000)
居留證費	NTD 500~1,000/每年	因入學身分或地區差異，收費標準不同。
住宿費	NTD 11,000~13,500/人/學期	此為學校宿舍收費標準，不包含寢具及個人用品。寒暑假期間借宿，每天 NTD 122 計。
住宿押金	NTD 2,000/人	申請宿舍需繳交住宿押金，住宿一學年期滿時，宿舍物品完好無損時退還押金。
生活費	NTD 5,000~6,000/每月	依個人生活型態而異。
工作證申請費	NTD 100/每次 /每年 3 月、9 月申請	需打工之學生應持有工作證，在學期間每週最多 20 小時；寒暑假則依勞基法規定。 違法打工者依法處理，最重可能遣返出境。

❖ 列表標準參考 2020 年，每年會有微調異動，以當年規定為準。

線上註冊

Online Registration

一. 新生註冊

1. 上傳學歷證件及護照 (即日起至9月10日)
 - ◆ <http://reurl.cc/ogN583>
2. 上網登錄新生基本資料及上傳大頭照 (入校後一定要完成)
 - ◆ 本校網頁/學生專區/學生資訊服務(輸入帳號密碼)/基本資料

二. 選課 (本校網頁/學生專區/資訊系統/學期選課系統入口(<https://cos.fy.edu.tw/Cos/>))

1. 由學系、教務處、共同教育中心協助選課
2. 學生本人亦可自行上網選擇或查詢課程(2021年9月14日, 上午9:00開始)
3. 課程即時加退選(2021年9月15日, 上午9:00-中午12:00)
4. 查詢初選後異動課程(2021年9月16日, 上午9:00起)
5. 課程即時加退選(2021年9月17日上午11:00-9月22日下午7:00)

三. 上課

1. 開始上課: 2021年9月22日
2. 上課方式依授課教師規劃, 詳情請於2021年9月22日(三)開學後, 上數位學習平台查詢或洽 授課教師, 如無法聯絡授課教師可請系辦或課務註冊組協助聯絡。

獎學金

SCHOLARSHIPS

校內獎學金

Scholarships provided by the college/university

- ◆ 有獎學金 There are scholarships available.
- ◆ 名稱: Scholarship name: 優秀境外生獎勵金 Outstanding overseas student rewards
- ◆ 內容:
 - 第一年學雜費全免
 - Free tuition and fees for the first year
 - 第二年依成績給予全免半免等獎學金額度
 - Subsequent year will depend on the results of last semester to have full or half scholarship
 - 不得有不及格科目或記過以上之處分
 - All subject must be passed
- ◆ 獎學金詳情請洽本校國際暨兩岸事務處辦公室或參閱本校獎優秀境外生獎勵金助學金規定。
 - For other details of the scholarship, please ask at the Office of International and Cross-strait Affairs or see Outstanding overseas student rewards regulations.

校內獎學金

Scholarships provided by the college/university

★學雜費收費標準及獎學金					
學雜費標準	學院	護理學院	醫學與健康學院	環境與生命學院	人文與管理學院
	學士	NTD 56,610	NTD 56,610	NTD 53,870	NTD 53,870
	碩士	NTD 45,300			
獎學金	(一) 凡個人申請以第一志願或自行招生方式入學者：就讀四年制或五專部學生得享有第一學年減免全額之學費及雜費；就讀碩士或二年制學生得享有第一學期減免全額之學費及雜費。 (二) 非第一志願經分發錄取或轉學生入學者：享有第一學期減免全額之學費及雜費。 第二學期(年)起成績優秀可享學雜費全額或半額減免。				

打工重要規定

Regulations regarding working in Taiwan

打工重要規定

Regulations regarding working in Taiwan

- ◆ 外國學生打工應申請**工作許可證**，工作時間除寒暑假外，**每星期最長為20小時**。（就業服務法第43條及第50條）
 - An international student must apply for a work permit to work in Taiwan.
 - An international student is **not permitted to work more than 20 hours per week**, except during the winter and summer vacations. (See Article 43 and Article 50 of the Employment Service Act.)
- ◆ 未經許可在臺工作，**應處新臺幣3萬元以上15萬元**以下罰鍰，並即令其出國，不得再於我國境內工作；屆期不出國者，入出國管理機關得強制出國，於未出國前，入出國管理機關得收容之。（就業服務法第68條第1項、第3項及第4項規定）

其他注意事項與規定

Other Important information & Regulation in Taiwan

- ◆ **打工地點**不要在八大行業中（如酒廊、陪侍夜總會、舞廳、按摩、理容院、小吃部、夜店、三溫暖等），這些是臨檢重點，不適當工作內容可能會**觸犯社會秩序維護法**。
 - To avoid working part-time at complicated and illegal place, such as night club, bar, sauna etc.
- ◆ **持有或吸食毒品**都是犯罪行為，如果參與**製造、引誘販賣**或介紹別人購買則**刑責更重**。
 - Drugs are strictly not allow, it will incur serious criminal responsibility.
- ◆ **偷竊**偷東西在台灣是公訴罪，一但報案就不能撤銷，證據確定下**一定會被判刑**（台灣各超商賣場都有監視器，有拿物品一定要記得結帳）。
 - Stolen is a serious public prosecution case, it will definitely be sentenced.

其他注意事項與規定

Other Important information & Regulation in Taiwan

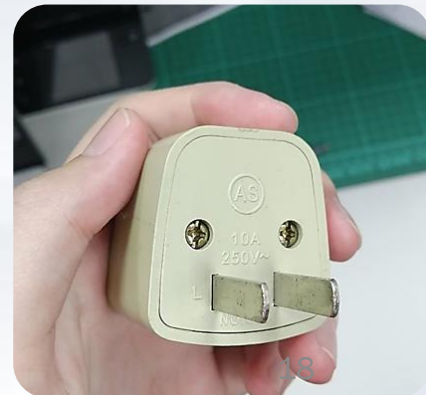
- ◆ 車禍糾紛要保持現場完整並通報學校值班教官(0933608660)與警察(110)，不要隨便離開現場，不然可能會被認為是肇事逃逸。
 - When you incur car accident, please call counselor office at 0933608660 or police (110), please **DO NOT** leave the scene of the car accident.
- ◆ 若有欠政府的罰金或稅款，一定要繳清，不然可能會被通報影響出境。
 - Please **settle all FINES and TAXES** to avoid affect your custom exit.

其他注意事項與規定

Other Important information & Regulation

- ❑ 宿舍內除電腦、手機充電器、印表機、電風扇、檯燈外，不得使用其他電器用品及酒精燈等有安全堪慮之用品。
- ❑ 不得在宿舍內炊膳、焚燒物品。
- ❑ 避免帶高功率電器
 - 怕跳電，如快煮鍋和電池爐，宿舍有電鍋
 - 建議來台再買吹風機（因電壓不同）
 - 轉接頭預備2-3個
- ❑ 宿舍門禁時間為11點
- ❑ 大頭照預備5-10張，最好備有檔案，不必重拍

台灣電壓為
110V



重要聯絡資訊
IMPORTANT CONTACT

意見反映管道

Channels for overseas students' views and inquiries

- ◆ 校內管道，教官室 24小時 緊急聯絡 **0933-608-660**
 - Within the college/university: contact the Counselor Office at: [0933-608-660](tel:0933-608-660), available 24 hours
- ◆ 校外管道：大寮警察局 (07) 781-6335
 - Outside the college/university: Daliao Police Station (07) 781-6335
- ◆ 境外學生諮詢平臺： www.nisa.moe.gov.tw
 - Use the Overseas Student Inquiry window at: www.nisa.moe.gov.tw
- ◆ 專線電話 0800-789-007 (中、英、印尼及越南語)
 - Ring the overseas student inquiry Hotline: [0800-789-007](tel:0800-789-007). (You can talk to someone in Chinese, English, Indonesian, or Vietnamese.)

入境與檢疫須知
**GUIDELINE FOR ENTRY AND
QUARANTINE**

STEP by STEP for OVERSEA STUDENTS ARRIVAL in TPE AIRPORT

境外生抵達桃園機場
報到流程說明

流程簡述: (請參考影片)

班機抵達

- 登機門接機並進行身分核對(護照+登機證)

申辦台灣門號電話卡

- 備妥現金或信用卡(至少台幣1,000元)

CDC審核檢疫文件

- 護照+簡易申報憑證(截圖)、集中檢疫通知書(未滿20歲)

隨身行李檢查

- <https://www.taipei.customs.gov.tw/cp.aspx?n=D972BF5B3A15A6B5>

換匯

- 需備妥21天支出(如21天住宿費、車資、生活費等)

移民署通關

- 護照檢查

提領行李

- 請先使用洗手間

入境採檢

- 採深喉唾液或進行PCR檢測

搭乘防疫計程車或租賃車

- 備妥現金(至少台幣3,500元)

前往集中檢疫所或防疫旅館

- 進行14天檢疫+7天自主健康管理

接機人員樣張

識別證樣張



境外生入境

防疫小組

范立昀 Sunny
桃園機場聯絡官

萬能科大協辦

身分核對後，接機人員會發給你一張**貼紙**，請貼在**左手臂外側**。
(在**上車前都不可以撕掉**)

衛福部入境檢疫系統

<https://hdhq.mohw.gov.tw/Default1?openExternalBrowser=1>

問題排除

Trouble Shooting

中英



衛生福利部

Ministry of Health and Welfare

入境檢疫系統 (航機版)

Quarantine System for Entry (Aircraft version)

臺灣政府規定

入境旅客需進行檢疫措施

Quarantine measures required for incoming passengers

1. 航班抵臺48小時前登入系統輸入之資料，均屬無效。
2. **自重點高風險國家（印度、巴西、英國、秘魯、以色列、緬甸、印尼及孟加拉）入境旅客**，須入住【集中檢疫所】，入住時及檢疫期滿PCR檢測。其他旅客須入住【防疫旅館或自費入住集中檢疫所】，抵臺時及檢疫期滿前PCR檢測。
3. 為進行社區電子追蹤關懷，請入境旅客配合使用我國電信業者門號及以個人手機(1人1機)進行申報，限特殊狀況(如：12歲以下孩童)且居家檢疫地點相同者，得共用手機申報。
4. 自臺灣本島入境者，檢疫地點不得為離島；自離島入境者，居家檢疫地點為離島。
5. 依中華民國臺灣政府規定，入境或轉機旅客搭機前須檢附3日內COVID-19核酸檢驗報告，未依規定者，將依法裁處新臺幣1-15萬元罰鍰。
6. 本人同意檢疫通知書以電子表單方式收執。
7. **指揮中心宣布自8月27日零時起，入境旅客前往檢疫地點均應搭乘「防疫車輛」，不得自行駕車前往。**

1. Data entered into the system 48 hours before flights arriving in Taiwan are ineffective.
2. Passengers entering from key high-risk countries (India, Brazil, the United Kingdom, Peru, Israel, Myanmar, Indonesia and Bangladesh) must stay at group quarantine facilities and undergo PCR testing upon check-in and prior to the end of quarantine period. Other passengers are required to stay in [quarantine hotels or stay at group quarantine facilities at their own expense], and PCR testing shall be conducted when you enter the country and before the end of the quarantine period.
3. In order to conduct electronic tracking for community concern, inbound passengers please act in concert with using our country's telecom number (SIM card can be bought in airport after arriving) and personal cellphone (1 cell per person) for declaration. Nevertheless, special occasions, including, but not limited to children under 12 years old also having the same home quarantine location, is permitted to share the same cellphone for declaration.
4. For those entering from the main island of Taiwan, the quarantine location shall not be an outlying island; for those entering from an outlying island, the home quarantine location shall be an outlying island.
5. According to the regulations of the Taiwan government of the Republic of China, all travelers arriving at an airport in Taiwan or transit passengers must present a COVID-19 RT-PCR test report within 3 days before boarding. Those who fail to comply with the regulations will be fined NT\$10,000 to 150,000.
6. I agree that my quarantine and health declaration form is saved electronically as a record.
7. **According to the announcement of the Central Epidemic Command Center (CECC), starting from 0:00 on August 27, all inbound passengers should take "quarantine vehicles" to go to the quarantine site, and are not allowed to drive there by themselves.**

3. In order to conduct electronic tracking for community concern, inbound passengers please act in concert with using our country's telecom number(SIM card can be bought in airport after arriving) and personal cellphone(1 cell per person) for declaration. Nevertheless, special occasions, including, but not limited to children under 12 years old also having the same home quarantine location, is permitted to share the same cellphone for declaration.
4. For those entering from the main island of Taiwan, the quarantine location shall not be an outlying island; for those entering from an outlying island, the home quarantine location shall be an outlying island.
5. According to the regulations of the Taiwan government of the Republic of China, all travelers arriving at an airport in Taiwan or transit passengers must present a COVID-19 RT-PCR test report within 3 days before boarding. Those who fail to comply with the regulations will be fined NT\$10,000 to 150,000.
6. I agree that my quarantine and health declaration form is saved electronically as a record.
7. According to the announcement of the Central Epidemic Command Center (CECC), starting from 0:00 on August 27, all inbound passengers should take "quarantine vehicles" to go to the quarantine site, and are not allowed to drive there by themselves.

境外Covid-19確診個案返國應注意事項

Guidelines for Covid-19 confirmed cases returning to Taiwan

防疫旅宿訂房資訊：(防疫旅館費用依各旅館標準收取)

Quarantine Hotel Booking Info:

<https://taiwan.taiwanstay.net.tw/covhotel/>

請留存防疫旅宿地址，以利居家檢疫通知書填報。

For booking information of quarantine hotels, please check.

自費入住集中檢疫所預約訂房資訊：訂房請按我

Government Quarantine Facility reservation information(self-paid) [click here](#)

預定入住時間為6月27日至10月31日止

Booking for check-in time since 27 June to 31 October.

集中檢疫所資訊專區(Government Quarantine Facility Information)

請輸入驗證碼
並按下一步

輸入驗證碼 Enter confirmation code

下一步 (Next)

入境檢疫系統


Quarantine System for Entry

請依序填入相關資料，完成後並按下一步

請填寫您的入境健康聲明資料


Please fill out the health declaration form.


 國籍 Nationality

 航班 Flight No.

 -


Ex: BR-17, BR-9, BR-27, BR-15, BR-51, CI-7, CI-23

 啟程地國家/地區 Departure country/region

 過去14天內去過哪些國家（含港澳地區）。（含轉機 Including transfer）

Please fill in all countries (including Hong Kong and Macao) you have been to during the past 14 days. (Including transfer)

新增國家 / 地區(Add country / region) +

 來臺目的 Purpose of coming to Taiwan

請選擇 (Select Option)



下一步 (Next)

依據臺灣法令規定，您為檢疫對象，請遵守以下規定：

According to laws and regulations in Taiwan, you are required to take quarantine after entry and abide by the following requirements:

1. 抵臺後全程佩戴口罩，儘速返家且不得搭乘大眾運輸。搭乘防疫車隊、入住防疫旅宿時，請主動出示本通知書收執聯。

After arriving in Taiwan, you must wear a face mask all the time and return home as soon as possible. Do not take public transportation. Please present this notice voluntarily upon getting in a designated transport vehicle and checking in at the quarantine hotel.

2. 留在檢疫場所指定範圍不外出，亦不得出境或出國。

Stay at the quarantine area designed by the health authority; do not go outside or go abroad.

3. 自主詳實記錄體溫及健康狀況及配合必要之關懷追蹤機制(包含持臺灣手機門號進行個人活動範圍之電子監督)。

Please record your body temperature and health status, and cooperate with caring and tracking measures (including using Taiwan's cell phone signals to implement electronic monitoring of your location).

4. 如有發燒、咳嗽、腹瀉、嗅味覺異常或其他任何身體不適，請佩戴口罩，主動與當地衛生局聯繫，或撥1922，依指示儘速就醫，且禁止搭乘大眾運輸工具就醫。

If you have symptoms such as fever, cough or other discomfort, please put on a medical mask, contact with the local health authorities or call the toll-free hotline, 1922, to obtain instructions on seeking medical attention. Do not take public transportation when you go to the hospital.

- 依傳染病防治法第58條規定，入境旅客應詳實填寫並配合居家檢疫措施。
- 拒絕、規避妨礙或填寫不實者，處新臺幣 **1萬至15萬元罰鍰**。未安排檢疫居所者，處新臺幣 **5萬元以上罰鍰**。違反上述居家檢疫規定者，處新臺幣 **10萬至100萬元罰鍰**。

According to Article 58 of Communicable Disease Control Act, any person who falsifies on this notice will be fined ranging from NT 10,000 to 150,000. Those who fail to arrange a quarantine place will be fined NT\$50,000 or more. Violators of home quarantine requirements will be fined ranging from NT 100,000 to 1,000,000.

當事人就其個人資料，得依個人資料保護法規定，行使查詢、請求閱讀、製給複製本、補充或更正、刪除等權利、亦得請求停止蒐集、處理或利用。但主管機關因執行職務或業務所必須者，不在此限。

You shall be able to exercise the right of, based on regulations of the Personal Data Protection Act, making any inquiry of, reviewing, requesting a copy of, supplementing or correcting, erasing, as well as demanding the cessation of the collection, processing or use of your personal data. Unless the processing or use is either necessary for the performance of an official or business duty, or has been agreed to by the data subject in writing.

下一步 (Next)

詳閱後，請按下一步

旅客檢疫通知書

Quarantine Notice

請依序填完相關資料

(一)旅客資訊 Passenger Information

姓名 Full Name

出生日期 Date of birth

2021 年(Y) 1 月(M) 1 日(D)

護照號碼 Passport No.

購買機票證件號碼(例如臺胞證、大通證、入臺證或持有第二本護照號碼)

Mainland Travel Permit For Taiwan Residents/Pass mainland residents to Taiwan /Exit & Extry Permit
Taiwan Republic of China, or any the other passport No.

ID card No./ARC No.身分證/居留證 (請據實填寫身分證號資料, 勿填寫其他人身分證號)

座位號碼 Seat No.

性別 Gender

☐ 男 Male ☐ 女 Female ☐ 其他 Other

國籍 Nationality

中華民國 (TAIWAN)



航班 Flight No.

BR17


入境港埠 Arrival port

請選擇入境港埠 (Select Arrival Port)




(二)請問您過去14天是否有下列情形

During the past 14 days


 發燒、咳嗽、流鼻水鼻塞、呼吸急促、腹瀉、嗅、味覺異常、全身倦怠及四肢無力等症狀（已服藥者亦需填寫「是」）？

Have you had fever, cough, runny/stuffy nose, shortness of breath, diarrhea, loss of smell or taste, malaise, limb weakness, etc.? (For those who have taken medications, please answer “Yes”)

- ☐ 是 Yes
☐ 否 No

 航程過程中，如有身體不適情形，請下機/船後，**主動告知檢疫人員**。

If you have any symptoms such as fever or cough during the flight/voyage, please actively contact quarantine officers for further evaluation after disembarking.

 過去14天內是否曾接觸疑似或確診COVID-19之病人？

Have you come into contact with any suspected or confirmed COVID-19 case during the past 14 days?

- ☐ 是 Yes
☐ 否 No

 持有登機前三天之 COVID-19 核酸檢驗陰性報告

I have a COVID-19 RT-PCR test result with negative result issued within three days prior boarding.

- ☐ 是 (Yes)
☐ 否 (No)

請依序填完相關資料

(三)聯繫資訊 Contact Information

✎ 電信業者 Telecom Service Provider

請選擇Select Option



市話 / 親屬連絡電話 / 其他電話 Tel / Family / Other

Ex:00-00000000/02-00000000/0900-000000

✎ 手機號碼 Mobile Phone

限本人持有門號 Limited to own number

Ex : 台灣手機門號: 0900000000 Ex : Taiwan Phone: 0900000000

Ex : 漫遊門號: +886900000000 Ex : International Roaming Phone: +886900000000

(四)機場/港口採檢報告寄送方式

Delivery methods of your test report conducted at the airport/port.

✎ 機場/港口採檢報告寄送方式

Delivery methods of your test report conducted at the airport/port.

☐ 需取得入境時深喉唾液COVID-19核酸檢驗報告

I need to obtain the COVID-19 nucleic acid test report (deep-throat saliva).

請務必詳實填列電子郵件地址，以利電子報告寄送

Please be sure to fill in the email address correctly to facilitate the electronic report delivery.

Ex: johndoe@gmail.com

☐ 不需取得入境時深喉唾液COVID-19核酸檢驗報告

I don't need to obtain the COVID-19 nucleic acid test report (deep-throat saliva).

1. COVID-19核酸檢驗結果若為陽性，衛生機關將會主動通知旅客。

If the COVID-19 nucleic acid test result is positive, the health agency will proactively notify the passenger.

2. 國人或外籍人士（加入全民健康保險），可至健保快易通APP查詢。

Nationals or foreigners (have participated in the National Health Insurance) can use the National Health Insurance Express App for inquiries.

入住防疫旅館者，請依序填完相關資料，並按下一步

(五)檢疫居所 Quarantine residence

- ☒ 防疫旅館，抵臺請出示訂房證明 Quarantine hotel, Please present the reservation proof once arriving in Taiwan.

防疫旅館系統操作詳見Q39 (Please see Q39 for details on the operation of the quarantine hotel system) (網址:<https://reurl.cc/NXg855>)

請選擇旅宿縣市 (Please select a county or city)

請選擇防疫旅宿 ()

✎ 檢疫居所地址 Quarantine address

縣/市 (Country/City)	▼		
鄉/鎮/區 (Town/District)	▼	村/里 (Village)	▼
地址 (Address)			

Only fill in Chinese or English.

- ☐ 自費入住集中檢疫場所 Self-pay to live in a government quarantine facility

- ☐ 集中檢疫 group quarantine.

(限須至集中檢疫場所之移工及特殊專案者勾選)

(Please select the option if you are a foreign worker or an applicant of a special entry permit who is required to undergo group quarantine at a quarantine facility.)

✎ 預計自機場前往檢疫地點方式(如臨時變更方式，請至防疫車隊處登記)？

How to travel from airport to quarantine location (If there is a change, please inform the information counter of designated transport vehicle)

- ☐ 防疫車隊 Designated transport vehicle

- ☐ 自行安排防疫專車(專案許可) Arrange your quarantine vehicles (project permission)

📌 居家 / 集中檢疫通知書連結,將於班機抵達台灣後,再以簡訊發送至手機

You will receive a link for the home/group quarantine notice via SMS on your mobile device when you arrive in Taiwan.

- ☐ 本人確認上列所填寫資料內容均屬實，填寫不實或違反居家檢疫規定者，將依「傳染病防治法」第58條、及同法第69條處新臺幣 **1萬至15萬元罰鍰**。未安排檢疫居所者，處新臺幣 **5萬元以上罰鍰**。違反居家檢疫規定者，處新臺幣 **10萬至100萬元罰鍰**。

I hereby confirm the above information is accurate and understand that violators of home quarantine requirements who refuse to take the measures, provide inaccurate records, go outside, or take public transportation without consent will be fined ranging from NT 10,000 to 150,000 according to Article 58 and 69, Communicable Disease Control Act. Those who fail to arrange a quarantine place will be fined NT\$50,000 or more. Violators of home quarantine requirements will be fined ranging from NT 100,000 to NT 1,000,000

下一步 (Next)

入住**集中檢疫所**者，請依序
填完相關資料，並按下一步

(五) 檢疫居所 Quarantine residence

- ☐ 防疫旅宿，抵臺請出示訂房證明 Quarantine hotel, Please present the reservation proof once arriving in Taiwan.
防疫旅宿系統操作詳見Q39 (Please see Q39 for details on the operation of the quarantine hotel system) (網址: <https://reurl.cc/NXg855>)
- ☐ 自費入住集中檢疫場所 Self-pay to live in a government quarantine facility
- ☒ 集中檢疫 group quarantine.
(限須至集中檢疫場所之移工及特殊專案者勾選)
(Please select the option if you are a foreign worker or an applicant of a special entry permit who is required to undergo group quarantine at a quarantine facility.)

i 居家 / 集中檢疫通知書連結,將於班機抵達台灣後,再以簡訊發送至手機


You will receive a link for the home/group quarantine notice via SMS on your mobile device when you arrive in Taiwan.

(六) 集中檢疫提審權利告知資訊 Information of Group Quarantine and Right to Petition for Habeas Corpus Relief

法定代理人 Legal representative

姓 Last name, 名 First name

法定代理人身分證號或護照號碼 Legal representative passport or ID

 是否請求執行機關通知親友?

Do you request the enforcement agency to notify relatives and friends?

- ☐ 不請求執行機關通知親友 DO NOT request the notification of my relative or friend.
- ☐ 請求執行機關通知以下親友 REQUEST the notification of my relative or friend.

☒ 本人確認上列所填寫資料內容均屬實，填寫不實或違反居家檢疫規定者，將依「傳染病防治法」第58條、及同法第69條處新臺幣 **1萬至15萬元罰鍰**。未安排檢疫居所者，處新臺幣 **5萬元以上罰鍰**。違反居家檢疫規定者，處新臺幣 **10萬至100萬元罰鍰**。

I hereby confirm the above information is accurate and understand that violators of home quarantine requirements who refuse to take the measures, provide inaccurate records, go outside, or take public transportation without consent will be fined ranging from NT 10,000 to 150,000 according to Article 58 and 69, Communicable Disease Control Act. Those who fail to arrange a quarantine place will be fined NT\$50,000 or more. Violators of home quarantine requirements will be fined ranging from NT 100,000 to NT 1,000,000

下一步 (Next)

去過哪些地區? Have you been to? 香港(HONG KONG), 香港(HONG KONG)	過去14天內是否曾接觸疑似或確診COVID-19之病人? Have you come into contact with any suspected or confirmed COVID-19 case during the past 14 days? 否 No	持有登機前三天之 COVID-19 核酸檢驗陰性報告 I have a COVID-19 RT-PCR test result with negative result issued within three days prior boarding. 是 Yes
電信業者 Telecom Service Provider 中華電信 CHT	手機 Mobile Phone 0913655908	市話 / 親屬連絡電話 / 其他電話 Tel / Family / Other
電子郵件 Email (recommended to select this option to receive the test report in advance)	檢疫居所 Quarantine address 集中檢疫 group quarantine.,	
預計自機場前往檢疫地點方式(如臨時變更方式, 請至防疫車隊處登記) How to travel from airport to quarantine location (If there is a change, please inform the information counter of designated transport vehicle) 0	已申辦商務人士縮短居家檢疫專案? Have you applied for a shortened quarantine period in Taiwan? 否 No	在臺聯絡人姓名 Name of Contact Person in Taiwan
在臺聯絡人手機號碼 Phone Number of Contact Person in Taiwan	法定代理人 Legal representative	法定代理人身分證號或護照號碼 Legal representative passport or ID
是否請求執行機關通知親友? Do you request the enforcement agency to notify relatives and friends? 不請求執行機關通知親友 DO NOT request the notification of my relative or friend.	第一位親友? First relative or friend	第二位親友? Second relative or friend

修改 (Edit)

同居住旅客 (Add Traveler)

(限 12 歲以下 Only under 12 years old)

❶ 入境旅客需以個人手機(1人1機)進行申報 Penumpang yang masuk perlu menggunakan HP pribadi (1 orang, 1 HP) untuk membuat melapor

若資料無誤，請按**確認**送出

確認 (Next)

移民署通關(護照檢查)

► 準備以下證件

- 1、護照 (陸生出示大通證和入台證)
- 2、有效簽證、教育部核發之境外生入境許可證明
- 3、入國登記表ARRIVAL CARD
(可於機上或抵達後領取表格)
- 4、入住防疫旅館學生，須出示訂房證明。

境外生入境許可證明
Overseas Student Entry Permit Certificate

中華民國 2020 年 07 月 01 日
臺灣 臺北 市 政府
Exemption No.: 0000000000

茲證明本校 000 (000 籍，00 年 0 月 0 日生，護照號碼 000) 業經核准於 2020 年 0 月 0 日入境來臺就學。

This is to certify that 00 (citizen of 00, born on [Month Date, Year], passport number 000) has been given permission to travel to Taiwan on 00, 2020, for study purposes.

持此證明者須持有效護照及大通證入境臺灣。自入境後須遵守所有防疫旅館規定，並應遵守教育部核發之入台證規定。如有違反，將依相關規定予以處分。

After arriving in Taiwan, the student must follow quarantine regulations and stay in a quarantine hotel for 14 days before proceeding to the campus and must comply with all CECC instructions. Any person who acts in violation of the quarantine regulations or CECC instructions will be subject to a fine, in accordance with the Communicable Disease Control Act.

00大學(教印)
00 University

中華民國臺灣地區人出境許可證
EXIT & ENTRY PERMIT TAIWAN REPUBLIC OF CHINA

許可證號碼: 102033000000

注意事項:
1. 本證有效期間為一年，逾期作廢。
2. 持證人於出境前應向駐外館處申請，並持證前往目的地。
3. 持證人應遵守目的地之法律及規定。
4. 持證人應遵守中華民國之法律及規定。

PLEASE TAKE NOTICE:
1. PLEASE APPLY FOR CORRECTION, IN CASE OF ANY ERROR IN THIS PERMIT.
2. THE HOLDER OF THIS PERMIT MUST DEPART TAIWAN BEFORE THE EXPIRATION DATE. UNLESS AN EXTENSION HAS BEEN GRANTED. OVERSTAYERS WILL BE DEPORTED AND DENIED THE PRIVILEGE OF RESIDENCE OR REENTRY.

持證人須遵守目的地之法律及規定，並應遵守中華民國之法律及規定。

持證人須遵守目的地之法律及規定，並應遵守中華民國之法律及規定。

入境檢驗 Entry Inspection	出境檢驗 Exit Inspection	入境檢驗 Entry Inspection	出境檢驗 Exit Inspection
1	1	1	1

許可證類別 Permit Type
大陸地區人士來臺就學

有效期限 Validity Period
21 OCT 2014

本證有效期限 Date of Expiry
31 JUL 2015 (2015/07/31 止)

姓名 Name
王大明 WANG

護照號碼/大陸居民來臺證證號
A301070878

出生日期 Date of Birth
01 JUN 1980

性別 Gender
Male

出生地 Place of Birth
四川省成都市

許可證有效期間 Duration of Stay
31 JUL 2015

在臺地址 Address in Taiwan
100 台北市中正區中山路 100 號 100101

請同學詳讀本次說明會相關資料與
影片，以利入境時，不會匆促慌亂。

Best wishes to you all~**